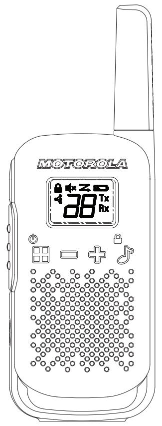


MOTOROLA SOLUTIONS

Podręcznik użytkownika radiotelefonu Talkabout T42
polski

Manual do utilizador do Talkabout T42
Português

Инструкция пользователя Talkabout T42
Русский

MN003774A01-AA
Page: 7/12

Podręcznik użytkownika radiotelefonu Talkabout T42 pl-PL

Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych dwukierunkowych radiotelefonów przenośnych

Uwaga!
Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z dołączonym do urządzenia podręcznikiem „Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych”, który zawiera instrukcje gwarantujące bezpieczne użytkowanie, uwagi dotyczące energii o częstotliwości radiowej oraz instrukcje umożliwiające sprawdzenie zgodności urządzenia z odnośnymi normami i regulacjami prawnymi.

Zestaw podwójny T42

Zawartość opakowania	T42
Radiotelefon	2
Zaczep do paska	2
Arkusz z naklejkami (16 szt.)	1
Instrukcja obsługi	1

Zestaw potrójny T42

Zawartość opakowania	T42
Radiotelefon	3
Zaczep do paska	3
Arkusz z naklejkami (8 szt.)	3
Instrukcja obsługi	1

Naklejki do personalizacji:

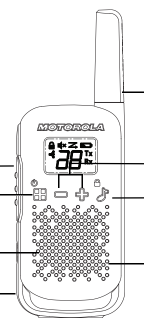
Naklejki zostały dołączone w celu personalizacji i łatwiejszej lokalizacji radiotelefonów. Puste naklejki należy opisywać za pomocą niezmywalnego markera.

Tabela częstotliwości

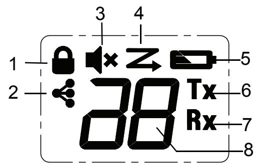
Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)
1	446,00625	7	446,08125	13	446,15625
2	446,01875	8	446,09375	14	446,16875
3	446,03125	9	446,10625	15	446,18125
4	446,04375	10	446,11875	16	446,19375
5	446,05625	11	446,13125		
6	446,06875	12	446,14375		

*Wyłącznie kanały 1 do 8 są dostępne domyślnie. Kanały 9 do 16 muszą zostać aktywowane przez użytkownika przed ich wybraniem. Kanały 9 do 16 powinny być używane tylko w krajach, gdzie te częstotliwości są dozwolone przez władze państwowe. Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.

Przyciski sterujące radiotelefonu



Wyświetlacz radiotelefonu



1. Blokada klawiatury
2. Łatwe parowanie
3. Wyciszenie
4. Wskaźnik skanowania
5. Wskaźnik poziomu ładowania baterii
6. Transmisja
7. Odbiór
8. Wskaźnik kanału

Instalowanie baterii
1. Upewnij się, że radiotelefon jest wyłączony.
2. Aby usunąć pokrywę komory baterii, naciśnij klapkę u dołu pokrywy komory. Usuń pokrywę. Zamontuj trzy baterie AAA w komorze baterii.
3. Załóż pokrywę komory baterii.

Poziom baterii i alarm niskiego poziomu baterii
Miga, kiedy bateria jest bliska rozładowania; należy natychmiast wymienić baterie.

Włączenie/wyłączanie radia
Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU/**, aby włączyć/wyłączyć radio.

Regulacja głośności
Wyreguluj głośność, naciskając przyciski ✚ i ▭.

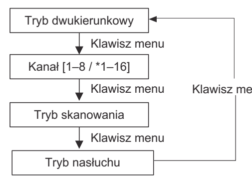
Mówienie i słuchanie
Aby komunikacja była możliwa, wszystkie radiotelefony w grupie należy ustawić na ten sam kanał.
1. Przysuń radiotelefon do ust na odległość 2–3 cm.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT**, aby mówić. Na wyświetlaczu pojawi się ikona przesyłania Tx.
3. Zwolnij przycisk **PTT**. Teraz możesz odbierać nadchodzące połączenia. W takim przypadku na ekranie pojawi się ikona odbioru Rx.

Aby uzyskać maksymalną czystość dźwięku, należy trzymać radiotelefon 2 do 3 centymetrów od ust i podczas mówienia unikać zakrywania mikrofonu.

Zasięg rozmów
Konstrukcja radiotelefonu pozwala na zmaksymalizowanie wydajności i zwiększenie zasięgu transmisji. Upewnij się, że radiotelefony są co najmniej 5 metrów od siebie.

Licznik limitu czasu przycisku Push-to-talk
Aby zapobiec przypadkowym transmisjom i przedłużyć żywotność akumulatora, urządzenie emituje ciągły dźwięk ostrzegawczy i zatrzymuje transmisję, jeśli przycisk **PTT** jest przyciśnięty bez przerwy przez 60 sekund.

Opcje menu



Wybieranie kanału
Radiotelefon wykorzystuje kanał jako częstotliwość do nadawania.
1. Naciśnij przycisk ⊞ Menu, aż numer kanału zacznie migać.
2. Naciśnij ✚ lub ▭, aby zmienić kanał. Długie naciśnięcie przycisków umożliwia szybkie przewijanie kanałów w celu przeglądania kodów.
3. Naciśnij przycisk **PTT**, aby wyjść z menu, lub przycisk ⊞ Menu, aby kontynuować wprowadzanie ustawień.

Uwaga: Radiotelefon ma domyślnie osiem kanałów. W krajach, gdzie 16 kanałów jest dozwolone, można aktywować kanały 9 do 16 w następujący sposób:
1. Naciśnij przycisk ⊞ Menu, aż numer kanału zacznie migać.
2. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk ✚ i ▭ przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostanie komunikat „16”.

*Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.

Kod podrzędny
Niniejszy radiotelefon nie posiada funkcji kodu podrzędnego. Podczas używania tego radiotelefonu z modelami radiotelefonów korzystającymi z kodów podrzędnych, upewnij się, że kody podrzędne w tych radiotelefonach zostały wyłączone. Ustaw kod podrzędny na wartość zerową.

Dźwięki wezwania
Radio jest wyposażone w dźwięk wezwania. Aby wysłać dźwięk wezwania, naciśnij przycisk ♪/🔒.

Dźwięki klawiatury
Użytkownik może włączyć lub wyłączyć dźwięki klawiatury. Dźwięk klawiatury jest słyszalny przy każdym naciśnięciu przycisku.
1. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku ▭ podczas włączania radiotelefonu powoduje wyłączenie dźwięków klawiatury.
2. Aby włączyć dźwięki klawiatury, należy wyłączyć i ponownie włączyć radiotelefon bez naciskania przycisku ▭.

Dźwięk zakończenia transmisji
Radiotelefon można ustawić tak, aby po zakończeniu transmisji nadawał unikalny ton. Jest jak powiedzenie „roger” lub „odbiór” i informuje, że użytkownik skończył mówić.
1. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku ✚ podczas włączania radiotelefonu powoduje wyłączenie dźwięku zakończenia transmisji.
2. Aby włączyć dźwięk zakończenia transmisji, należy wyłączyć i ponownie włączyć radiotelefon bez naciskania przycisku ✚.

Blokada klawiatury
Aby uniknąć przypadkowej zmiany ustawień radiotelefonu:
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Key Lock ♪/🔒, aż zostanie wyświetlona ikona wskaźnika blokady klawiatury 🔒.
2. W trybie blokady można włączać i wyłączać łączność radiową, zmieniać poziom głośności, odbierać i nadawać, a także wysłać dźwięk wezwania. Wszystkie pozostałe funkcje pozostają zablokowane.
3. Aby odblokować radiotelefon, naciśnij przycisk ♪/🔒 Key Lock i przytrzymaj, aż wskaźnik blokady klawiatury 🔒 zniknie.

Tryb skanowania kanału
Umożliwia skanowanie aktywnych kanałów. Po wykryciu aktywności radiotelefon pozostaje na tym kanale przez 2 sekundy. Aby nadawać na tym kanale, naciśnij przycisk **PTT**. Kiedy aktywność na tym kanale się skończy, radiotelefon będzie skanować inne kanały.

Aby włączyć skanowanie kanału:
1. **MENU/**, aby wejść do menu. Przechodź przez kolejne pozycje do momentu, gdy ≥ zacznie migać.
2. ♪/🔒, aby włączyć skanowanie kanału.

MENU/ lub **PTT**, aby wyłączyć tryb skanowania.

Tryb nasłuchu
Umożliwia słuchanie słabych sygnałów na bieżącym kanale.
Aby włączyć tryb monitorowania:
1. MENU/, aby wejść do menu. Przechodź przez kolejne pozycje menu, aż ikona Rx zacznie mrugać.
2. Naciśnij przycisk ♪/🔒 dla ciągłego nasłuchiwania. Ikona Rx nadal miga.

Aby wyłączyć tryb monitorowania:

Naciśnij przycisk **MENU/**, aby powrócić do trybu „normalnego”. Ikona Rx przestaje migać.

Łatwe parowanie
Funkcja ta pozwala grupie użytkowników radiotelefonów zaprogramować wszystkie radiotelefony na ten sam kanał i kod podrzędny równocześnie. Dowolny radiotelefon w grupie może być oznaczony jako „Główny” i przekazać swoje ustawienia kanału i kodu podrzędnego do pozostałych radiotelefonów w grupie w celu skopiowania (radiotelefony członków grupy).

Uwaga:
- Gdy główny radiotelefon nie jest wyposażony w funkcję kodu podrzędnego, np. radiotelefon (T42), kod podrzędny wszystkich radiotelefonów w grupie należy ustawić na 0 (wyłączenie). Po ustawieniu kodu podrzędnego na 0 wszystkie transmisje na wybranym kanale będą słyszalne niezależnie od ustawienia kodu podrzędnego w radiotelefonie nadającym.

1. Wybierz jeden radiotelefon i ustaw go jako „Główny”. Na tym radiotelefonie zaprogramuj żądane ustawienia opcji Kanał i Kod podrzędny. Patrz sekcje „Wybieranie kanału” i „Wybieranie kodu podrzędnego” w niniejszym podręczniku użytkownika. Kod podrzędny w przypadku radiotelefonu T42 jest ustawiony na wartość zerową na stałe i nie można go programować.
2. Aby skopiować kanał i kod podrzędny do wszystkich pozostałych radiotelefonów członków grupy, naciśnij i przytrzymaj przycisk ⋞ w radiotelefonach członków grupy, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Zwolnij przycisk po sygnale i poczekaj na transmisję z głównego radiotelefonu.

   Uwaga:
   - Zostanie wyświetlona migająca ikona ⋞. Jest to potwierdzenie, że radiotelefon jest w trybie prostego parowania i czeka na odbieranie ustawień kanału i kodu podrzędnego od głównego radiotelefonu. Radiotelefony wszystkich członków grupy pozostaną w tym trybie przez 3 minuty.
   - Wszyscy użytkownicy w grupie składającej się z wielu radiotelefonów powinni podjąć ten krok w tym samym czasie, dzięki czemu wszystkie radiotelefony będą zaprogramowane jednocześnie.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ⋞ głównego radiotelefonu, aż usłyszysz podwójny sygnał dźwiękowy.

   Uwaga:
   - Po wyemitowaniu podwójnego sygnału dźwiękowego ustawienia kanału i kodu podrzędnego radiotelefonu zostaną przesłane i odebrane przez pozostałe radiotelefony innych członków grupy.
   - Główny radiotelefon musi wysłać te ustawienia, gdy wszystkie radiotelefony członków grupy znajdują się w prostym trybie parowania, w przeciwnym razie sygnał nie zostanie odebrany.
   - Użytkownik głównego radiotelefonu musi pamiętać, aby nie zwalniać przycisku po pierwszym (pojedynczym) sygnale dźwiękowym, w przeciwnym razie radiotelefon będzie kolejnym radiotelefonem w grupie. Jeśli tak się stanie, można nacisnąć przycisk **PTT**, aby wyjść, a następnie wykonać ponownie czynności opisane w punkcie 3.
   - Jeśli główny radiotelefon jest ustawiony na kanał od 9 do 16, upewnij się, że wszystkie radiotelefony członków grupy mają uruchomione kanały 9 do 16.
   - W przypadku, gdy radiotelefon członka grupy z ośmioma kanałami jest parowany w trybie łatwego parowania na kanale 9 lub wyższym przez główny radiotelefon, proces ten zakończy się niepowodzeniem, co jest sygnalizowane przez trzy krótkie sygnały dźwiękowe i wyświetlenie komunikatu „rr”.
   - Gdy główny radiotelefon nie jest wyposażony w funkcję kodu podrzędnego, kod podrzędny wszystkich radiotelefonów członków grupy należy ustawić na 0 (wyłączenie). Po ustawieniu kodu podrzędnego na 0 wszystkie transmisje odbierane na kanale zostaną przesłane do głośnika, niezależnie od kodu podrzędnego osadzonego w transmisji.
   - Niniejszy radiotelefon (T42) nie posiada funkcji kodu podrzędnego i nie jest zgodne z radiotelefonami korzystającymi z kodów podrzędnych. Sprawdź, czy kody podrzędne wszystkich pozostałych radiotelefonów w grupie są wyłączone (kod podrzędny ustawiony na wartość Zero). W przypadku funkcji łatwego parowania należy użyć radiotelefonu T42 jako radiotelefonu głównego lub poprosić radiotelefon główny o ustawienie kodu podrzędnego na wartość zerową przed przeprowadzeniem łatwego parowania.

Informacje dotyczące gwarancji
Autoryzowany dealer lub sprzedawca firmy Motorola Solutions w miejscu zakupu dwukierunkowego radia Motorola Solutions i/lub oryginalnych akcesoriów uzna roszczenie gwarancyjne i/lub zapewni serwis gwarancyjny.

Zwróć radiotelefon do dealera lub sprzedawcy, aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego. Nie zwracaj radiotelefonu do firmy Motorola Solutions.

Aby móc skorzystać z serwisu gwarancyjnego, należy przedstawić paragon lub porównywalny zastępczy dowód opatrzony datą zakupu. Dwukierunkowy radiotelefon powinien również mieć wyraźnie widoczny numer seryjny. Niniejsza gwarancja nie będzie obowiązywała, jeżeli numery seryjne lub opisujące rodzaj telefonu komórkowego zostały zmienione, usunięte, przeniesione z innego urządzenia lub jeżeli są nieczytelne.

Czego nie obejmuje gwarancja
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z używania produktu w sposób inny niż przewidziany lub nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w tym podręczniku użytkownika.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z niewłaściwego używania, wypadku lub zaniedbania.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z przeprowadzania niewłaściwych prób, z eksploatacji, konserwacji, regulacji lub jakichkolwiek przeróbek i modyfikacji.
- Zniszczenia lub uszkodzenia anten, chyba że jest to spowodowane wadami materiałowymi lub niewłaściwym wykonawstwem.
- Rozmontowanie lub naprawa wyrobu wykonana w sposób wpływający negatywnie na działanie wyrobu lub uniemożliwiający przeprowadzenie odpowiedniej kontroli oraz testów w celu zweryfikowania roszczenia z tytułu gwarancji.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zasięgu.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zawilgocenia, zalania lub zanieczyszczenia.
- Wszystkie powierzchnie plastikowe i inne części zewnętrzne, które zostały porysowane lub uszkodzone w wyniku zwykłej eksploatacji wyrobu.
- Wyroby czasowo przekazane do używania.
- Okresowa konserwacja i naprawa lub wymiana części w związku z normalnym zużyciem.

Informacje o prawach autorskich
Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do chronionych prawem autorskim programów, między innymi wyłączne prawo do kopiowania lub reprodukowania chronionego programu w dowolny sposób.

Zgodnie z tym wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym podręczniku nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktów.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.
© 2017 by Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Dystrybutor:

Profesjonalna Aparatura Radiokomunikacyjna "Profkom"
ul. Ratuszowa 7 10-116 Olsztyn
tel/fax: 89 527 22 78
sklep@profkom24.pl
www.profkom24.pl